

# خاطرات یک دختر جوان

آنه فرانک

مترجم:

ناصر عظیمی

با مقدمهٔ النور روزولت

[www.ketab.ir](http://www.ketab.ir)



کتابخانه و اسناد  
جمهوری اسلامی ایران

سرشناسه	فرانک، آنه، ۱۹۲۹ - ۱۹۴۵ م. Frank, Anne.
عنوان و نام پدیدآور	خاطرات یک دختر جوان / آنه فرانک؛ مترجم ناصر عظیمی؛ مقدمه النور روزولت.
مشخصات نشر	تهران: تمدن علمی، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	ص: ۳۳۶.
شابک	۹۷۸-۶۲۲-۶۳۱-۰۸۴-۰:
فهرست‌نویسی	فیپا:
عنوان اصلی	Achterhuis:
یادداشت	کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "The diary of a young girl"
موضوع	به فارسی برگردانده شده‌است. خاطرات قتل عام یهودیان، ۱۹۳۹ - ۱۹۴۵ م.
رده بندی کنگره	D۸۱۰:
رده بندی دیویی	۹۴۰ / ۵۳۱۸۰۹۲:
شماره کتابشناسی ملی	۶۱۶۹۰۲۰:

www.ketab.ir

آنه فرانک

## خاطرات یک دختر جوان

ناصر عظیمی

ویرایش: احمد علی پور  
صفحه آرایی: محمد علی پور

چاپ دوم: ۱۴۰۲  
شمارگان: ۵۵۰ نسخه  
لیتوگرافی: صدف  
چاپ: آزاده  
طراحی: نسیم

شابک: ۰-۰۸۴-۶۳۱-۶۲۲-۹۲۲



انتشارات  
علم

حق چاپ محفوظ است.

تهران، خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین  
خیابان شهدای ژاندارمری، بن بست گرانفر، پلاک ۴  
تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۱۲۳۵۸



Www.elmpub.com



info@elmpub.com



nashreelm

## درباره کتاب

[خاطرات یک دختر جوان] را نخستین بار انتشارات کانتکت<sup>۱</sup> سال ۱۹۴۷ با عنوان Het achterhuis در آمستردام منتشر کرد. عنوان هلندی کتاب Het achterhuis به بخشی از ساختمانی اشاره دارد که مخفی‌گاه دو خانواده‌ای بود که بین سال‌های ۱۹۴۲ تا ۱۹۴۴ در آنجا پناه گرفته بودند. «achter» یعنی «پشت» یا «پشت سر» و «huis» به معنی «خانه» است. بناها در معماری کهن آمستردام شامل دو قسمت می‌شدند؛ بخشی که مشرف به باغ یا حیاط بود و بخشی دیگر که به خیابان مشرف می‌شد. در نتیجه هر ساختمان دو محوطه داشت. «Het achterhuis» یا به صورت تحت‌اللفظی «خانه پشتی» روی یکی از کانال‌های شهر به نام پریسن گرات<sup>۲</sup> قرار گرفته بود.

برای ساده‌تر کردن متن Het achterhuis «مخفی‌گاه»<sup>۳</sup> ترجمه شده است، هرچند لغت دقیقی نیست.

[مترجم انگلیسی]

---

1. Contact  
2. Prinsengracht  
3. Secret Annexe